

COLD-BREW-KAFFEEBEREITER COLD BREW COFFEE MAKER CAFETIÈRE À PISTON AVEC INFUSION À FROID

DE AT CH GB
IE FR BE NL
PL CZ SK ES
DK IT HU SI

Gebrauchsanweisung

GB IE COLD BREW COFFEE MAKER

Instructions for use

FR IE CAFETIÈRE À PISTON AVEC
INFUSION À FROID

Notice d'utilisation

NL BE COLD BREW-KOFFIEZETTER

Gebruiksaanwijzing

PL ZAPARZACZ DO KAWY COLD BREW

Instrukcja użytkowania

CZ KÁVOVAR NA STUDENOU KÁVU

Návod k použití

SK COLD-BREW KÁVOVAR

Navod na používanie

ES JARRA PARA CAFÉ FRÍO

Instrucciones de uso

DK COLD BREW KAFFEBRYGGER

Brugervejledning

IT CARAFFA PER CAFFÈ COLD BREW

Istruzioni d'uso

HU COLD BREW KÁVÉFŐZŐ

Használati útmutató

SI APARAT ZA PRIPRAVO KAVE

COLD-BREW

Navodilo za uporabo

IAN 388892_2107



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wagekamp 6 • DE 22397 Hamburg
GERMANY

12/2021
DeltaSportNr.: CB-10345, CB-10346

IAN 388892_2107

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

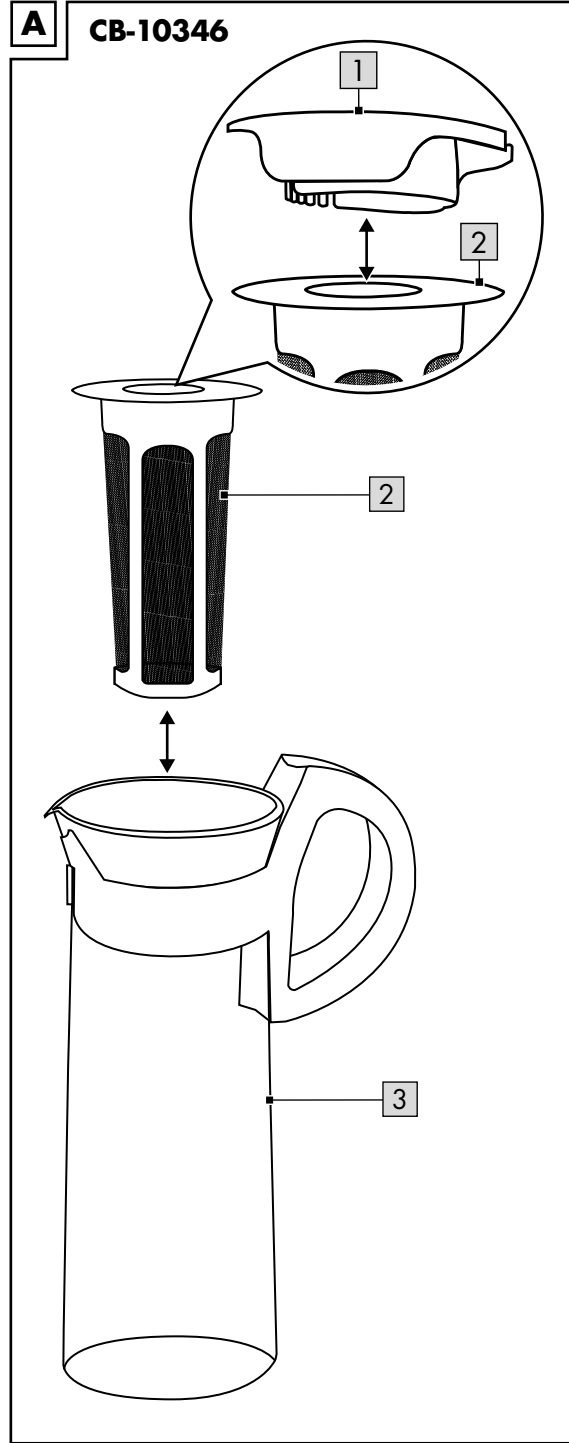
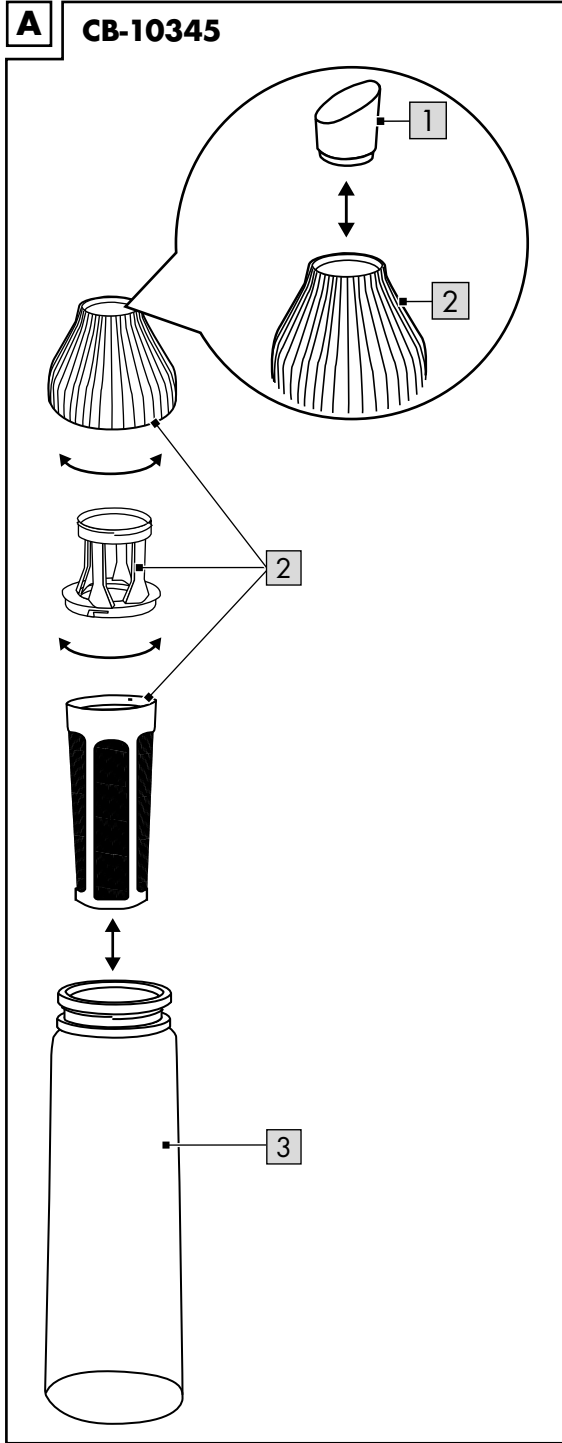
Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.
IAN : 388892_2107

FR Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: deltasport@ldl.fr

BE Service Belgique
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@ldl.be



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

CB-10345

- 1 x lid (1)
- 1 x filter, 3-part (2)
- 1 x glass carafe (3)
- 1 x instructions for use
- 1 x quick guide

CB-10346

- 1 x lid (1)
- 1 x filter (2)
- 1 x glass carafe with handle (3)
- 1 x instructions for use
- 1 x quick guide

Technical data

CB-10345

Capacity: approx. 850ml

CB-10346

Capacity: approx. 750ml

Temperature-resistant: Glass carafe from 0 °C to +100 °C

Date of manufacture (month/year):
12/2021

Intended use

The product is suitable for preparing cold drinks. The product is intended for private use only. Clean the product carefully before the first use. The product is food-safe and dishwasher-safe. ** The glass carafes are fragile.

Food-safe

Dishwasher-safe

Suitable for the refrigerator

** Product is fragile

Glass: Temperature-resistant from 0 °C to +100 °C

BPA-free (no bisphenol A)

Safety instructions

Risk of injury!

- The product is not shatter-proof. Do not use the product if it is damaged.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used in perfect condition!

Use (Fig. A)

- Fill ground coffee into the filter (2).
 - Assemble the product as shown in Fig. A.
 - Infuse the ground coffee with cold water.
 - Place the lid (1) on firmly.
 - Place the product in the refrigerator. Allow the coffee to brew for between 8 and 24 hours, depending on the desired strength.
 - Remove the filter before use and replace the lid.
- Note:** The longer you allow the coffee to brew, the more intense its flavour will be. Choosing a coffee variety that is not too darkly roasted will help avoid bitter substances remaining in the drink.

Storage, cleaning

When not in use, store the product in a clean, dry place at room temperature. Clean the product carefully before the first use. Thoroughly clean the filter with hot water and conventional washing-up liquid after every use. The product is suitable for the dishwasher. IMPORTANT! Never use harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

CB-10345

- 1 x Deckel (1)
- 1 x Filter, 3-teilig (2)
- 1 x Glaskaraffe (3)
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

CB-10346

- 1 x Deckel (1)
- 1 x Filter (2)
- 1 x Glaskaraffe mit Henkel (3)
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

CB-10345

Fassungsvermögen: ca. 850 ml

CB-10346

Fassungsvermögen: ca. 750 ml

Temperaturbeständig: Glaskaraffen von 0 °C bis +100 °C

Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist zum Zubereiten von Kaltgetränken geeignet. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Reinigen Sie den Artikel sorgfältig vor der ersten Verwendung. Der Artikel ist lebensmittel- und spülmaschinengeeignet. ** Die Glaskaraffen sind zerbrechlich.

Lebensmittelecht

Spülmaschinengeeignet

Kühlschrankgeeignet

** Artikel ist zerbrechlich

Glas: Temperaturbeständig von 0 °C bis +100 °C

BPA-frei (kein Bisphenol A)

Sicherheitshinweise

Verletzungsgefahr!

- Der Artikel ist nicht bruchsicher. Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Verwendung (Abb. A)

- Füllen Sie Kaffeepulver in den Filter (2).
- Setzen Sie den Artikel, wie in Abb. A gezeigt, zusammen.
- Gießen Sie das Kaffeepulver mit kaltem Wasser auf.
- Setzen Sie den Deckel (1) auf.
- Stellen Sie den Artikel in den Kühlschrank. Lassen Sie den Kaffee je nach gewünschter Stärke zwischen 8 und 24 Stunden ziehen.
- Entnehmen Sie den Filter vor der Verwendung und setzen Sie den Deckel wieder auf.

Hinweis: Je länger Sie den Kaffee ziehen lassen, desto intensiver wird er im Geschmack. Achten Sie darauf, eine nicht zu dunkel geröstete Kaffeesorte zu wählen, damit weniger Bitterstoffe im Getränk verbleiben.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Reinigen Sie den Artikel sorgfältig vor der ersten Verwendung. Reinigen Sie den Filter gründlich nach jeder Verwendung mit heißem Wasser und handelsüblichem Spülmittel. Der Artikel ist für die Spülmaschine geeignet. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschikbaar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

Service handling

IAN: 388892_2107

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@ldl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@ldl.ie

Félicitations!

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

CB-10345

- 1 couvercle (1)
- 1 filtre, 3 pièces (2)
- 1 carafe en verre (3)
- 1 notice d'utilisation
- 1 guide de démarrage

CB-10346

- 1 couvercle (1)
- 1 filtre (2)
- 1 carafe en verre avec anse (3)
- 1 notice d'utilisation
- 1 guide de démarrage

Données techniques

CB-10345

capacité : env. 850 ml

CB-10346

Capacité : env. 750 ml

Résistance à la température : Carafes en verre de 0 °C à +100 °C

Date de fabrication (mois/année):
12/2021

Utilisation conforme

Cet article convient pour la préparation de boissons froides. Cet article est destiné à un usage privé uniquement. Nettoyez soigneusement l'article avant la première utilisation. L'article est adapté au contact alimentaire et au lave-vaisselle.

** Les carafes en verre sont fragiles.

Convient pour les aliments

Convient au lave-vaisselle

Convient pour le réfrigérateur

** L'article est fragile

GB/IE

FR/BE

FR/BE

FR/BE

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.
IAN : 388892_2107

FR Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: deltasport@ldl.fr

BE Service Belgique
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@ldl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Les hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Inhoud

CB-10345

- 1 x deksel (1)
- 1 x filter, 3-delig (2)
- 1 x glazen kan (3)
- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x korte handleiding

CB-10346

- 1 x deksel (1)
- 1 x filter (2)
- 1 x glazen kan met handvat (3)
- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

CB-10345

Inhoud: ca. 850 ml

CB-10346

Inhoud: ca. 750 ml
Temperatuurbestendig: glazen kannen van 0 °C tot +100 °C

Productiedatum (maand/jaar):
12/2021

Beoogd gebruik

Het artikel is geschikt voor het bereiden van koude dranken. Het artikel is uitsluitend bedoeld voor privégebruik. Reinig het artikel zorgvuldig voor het eerste gebruik. Het artikel is geschikt voor levensmiddelen en vaatwasserbestendig. ** De glazen kannen zijn breekbaar.

Geschikt voor levensmiddelen

Vaatwasserbestendig

Geschikt voor de koelkast

** Artikel is breekbaar

Glas: Temperaturbestendig von 0 °C tot +100 °C

BPA-vrij (geen bisfenol A)

Veiligheidsvoorschriften

Gevaar voor letsel!

- Het artikel is niet ontbreikbaar. Gebruik het artikel niet als het beschadigd is.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Het artikel mag alleen in perfecte staat gebruikt worden!

Gebruik (afb. A)

- Doe de koffie in het filter (2).
 - Zet het artikel, zoals in afb. A weergegeven, in elkaar.
 - Giet koud water op de koffie.
 - Plaats het deksel (1).
 - Zet het artikel in de koelkast. Laat de koffie afhankelijk van de gewenste sterkte tussen 8 en 24 uur trekken.
 - Verwijder het filter voor het gebruik en plaats het deksel weer.
- Opmerking:** hoe langer u de koffie laat trekken, des te intenser is de smaak. Zorg dat u een niet te donker geroosterde koffiesoort kiest, zodat de drank minder bitter wordt.

Opslag, reiniging

Berg het artikel altijd schoon en droog bij kamertemperatuur op als u het niet gebruikt. Reinig het artikel zorgvuldig voor het eerste gebruik. Reinig het filter grondig na elk gebruik met heet water en een normaal in de handel verkrijgbaar afwasmiddel. Het artikel is geschikt voor de vaatwasser. BELANGRIJK! Nooit reinigen met scherpe reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingssymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Serviceafhandeling

IAN: 388892_2107

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@ldl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@ldl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

CB-10345

- 1 x wieczko (1)
- 1 x filtr, 3-częściowa (2)
- 1 x karafka szklana (3)
- 1 x instrukcja użytkownika
- 1 x skrócona instrukcja

CB-10346

- 1 x wieczko (1)
- 1 x filtr (2)
- 1 x karafka szklana z uchwytem (3)
- 1 x instrukcja użytkownika
- 1 x skrócona instrukcja

Informacje techniczne

CB-10345

Pojemność: ok. 850 ml

CB-10346

Pojemność: ok. 750 ml

Oporność na temperaturę: Karafka szklana, od 0 °C do +100 °C

Data produkcji (miesiąc/rok):
12/2021

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł jest przeznaczony do przygotowywania zimnych napojów. Artykuł jest przeznaczony

Srdečně blahopřejeme! Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtěte následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Ušchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

CB-10345

1 x víko (1)
1 x filtr, 3dílná (2)
1 x skleněná karafa (3)
1 x návod k použití
1 x stručný návod

CB-10346

1 x víko (1)
1 x filtr (2)
1 x skleněná karafa s držadlem (3)
1 x návod k použití
1 x stručný návod

Technické údaje

CB-10345

Objem: cca 850 ml

CB-10346

Objem: cca 750 ml

Teplotní odolnost: skleněné karafy od 0 °C do +100 °C

 Datum výroby (měsíc/rok): 12/2021

Použití v souladu s určením

Výrobek je vhodný k přípravě chladných nápojů. Výrobek je určen pouze pro soukromé použití. Výrobek před prvním použitím důkladně očistěte. Výrobek je vhodný pro kontakt s potravinami a k mytí v myčce nádob.
** Skleněné karafy jsou křehké.

 Vhodné pro kontakt s potravinami

 Vhodné k mytí v myčce nádob

 Vhodné do lednice

 ** Výrobek je křehký

 CZ	 CZ	 SK	 SK	 ES
---	---	---	---	---

 ** El artículo puede romperse

 Vidrio: Resistencia a la temperatura de 0 °C a +100 °C

 Sin BPA [sin bisfenol A]

Instrucciones de seguridad

⚠ ¡Peligro de lesiones!

* El artículo no es irrompible. No utilice el artículo si está dañado.

* Compruebe si el artículo está dañado o desgastado antes de cada uso. ¡El artículo solo puede utilizarse en perfecto estado!

Uso (fig. A)

1. Llene el filtro (2) con café molido.
2. Monte el artículo como se muestra en la fig. A.
3. Vierta agua fría sobre el café molido.
4. Ponga la tapa (1) en el artículo.
5. Guarde el artículo en el frigorífico. Deje que el café repose, en función de la concentración deseada, entre 8 y 24 horas.
6. Retire el filtro antes del uso y vuelva a colocar la tapa.
Nota: cuanto más tiempo se deje reposar el café, más intenso será el sabor del mismo. Asegúrese de elegir un café que no esté muy tostado para que la bebida tenga menos sustancias amargas.

Almacenamiento, limpieza

Cuando no utilice el artículo, guárdelo siempre seco y limpio a temperatura ambiente. Limpie el artículo cuidadosamente antes del primer uso.

Limpie el filtro a fondo después de cada uso con agua caliente y un detergente comercial. El artículo se puede lavar en el lavavajillas.
¡IMPORTANTE! No limpiar nunca con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.

 Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.

 ES	 ES	 DK	 DK	 IT
---	---	---	---	---

Gestione dei servizi di assistenza

IAN: 388892_2107

 Assistenza Italia
Tel.: 02 36003201
E-Mail: deltasport@lidl.it

 Sklo: teplotní odolnost od 0 °C do +100 °C

 bez BPA [bez bisfenolu A]

Bezpečnostní upozornění

⚠ Nebezpečí zranění!

* Výrobek se může rozbit. Je-li výrobek poškozen, nepoužívejte jej.

* Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebený. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!

Použití (obr. A)

1. Do filtru (2) nasypte mletou kávu.
2. Výrobek složte dle vyobrazení na obr. A.
3. Mletou kávu zalijte chladnou vodou.
4. Nasadte víko (1).
5. Výrobek vložte do lednice. Kávu nechte luhovat 8 až 24 hodin – v závislosti na požadované intenzitě.
6. Před použitím vyberte filtr a opět nasadte víko.
Upozornění: Čím déle se bude káva luhovat, tím intenzivnější bude její chuť. Dbejte na to, abyste nepoužívali příliš tmavě praženou kávu, nebů jinak bude nápoj obsahovat mnoho hořčin.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, vždy jej skladujte na čistém a suchém místě při pokojové teplotě. Výrobek před prvním použitím důkladně očistěte.

Filtr po každém použití důkladně vyčistěte horkou vodou a běžně dostupným prostředkem na mytí nádobí.

Výrobek je vhodný do myčky nádobí.
DŮLEŽITÉ! Nikdy neprovádějte čištění agresivními čistícími prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepařtí do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.

 Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.

 Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Průběh služby

IAN: 388892_2107

 Service Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

 Blahoželáme!
Svým nákupem ste se rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedení účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah dodávky

CB-10345
1 x veko (1)
1 x filter, 3-dielna (2)
1 x sklená karafa (3)
1 x návod na používanie
1 x krátky návod

CB-10346

1 x veko (1)
1 x filter (2)
1 x sklená karafa s držadlom (3)
1 x návod na používanie
1 x krátky návod

Technické údaje

CB-10345

Objem: cca 850 ml

CB-10346

Objem: cca 750 ml

Teplotná odolnosť: sklenené karafy od 0 °C do +100 °C

 Dátum výroby (mesiac/rok): 12/2021

Používanie v súlade s určením

Výrobok je vhodný na prípravu chladných nápojov. Výrobok je určený len na súkromé použitie. Výrobok pred prvým použitím starostlivo očistite. Výrobok je vhodný na kontakt s potravinami a dá sa čistiť v umývačke riadu.
** sklené karafy sú krehké.

 Vhodné pre kontakt s potravinami

 Vhodné do umývačky riadu

 Vhodné do chladničky

 ** Výrobok je krehký

 CZ	 CZ	 SK	 SK	 ES
---	---	---	---	---

 Glas: Temperaturbestandig fra 0 °C til +100 °C

 BPA-fri (ingen Bisphenol A)

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ Fare for kvæstelser!

* Produktet er ikke brudsikkert. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.

* Kontroller produktet for skader eller slid før hver brug. Produktet må kun bruges i perfekt stand!

Anvendelse (Fig. A)

1. Fyld kaffepulver i filteret (2).
2. Sæt produktet sammen, som vist i fig. A.
3. Overhæld kaffepulveret med kaldt vand.
4. Sæt låget (1) på.
5. Stil produktet i køleskabet. Lad kaffen, alt efter den ønskede styrke, trække mellem 8 og 24 timer.
6. Fjern filteret før brug og sæt lågen på igen.
Bemærk: Jo længere kaffen trækker, desto intensiver bliver smagen. Vær opmærksom på at vælge en kaffe, der ikke er for mørkt ristet, for at undgå, at der bliver færre bitterstoffer tilbage i drikken.

Opbevaring, rengøring

Når produktet ikke er i brug, skal det altid opbevares et rent, tørt sted ved stuetemperatur. Rengør produktet omhyggeligt, før den første brug.

Rengør filteret grundigt efter hver brug med varmt vand og almindeligt opvaskemiddel. Produktet tåler opvaskemaskine.
VIGTIGT! Rengør aldrig med skrappere rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen uilgængeligt for børn.

 Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.

 Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinning. Koden består af genbrugssymbolet – som afspjender genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

 Steklo: teplotná odolnosť od 0 °C do +100 °C

 bez BPA [bez bisfenolu A]

Bezpečnostné inštrukcie

⚠ Nebezpečnosť poranenia!

* Výrobok sa môže rozbiť. Ak je výrobok poškodený, nepoužívajte ho.

* Pred každým použitím skontrolujte poškodenia alebo opotrebenie výrobku. Výrobok je možné používať len v bezchybnom stave!

Použitie (obr. A)

1. Do filtra (2) nasypte mletú kávu.
2. Výrobok poskladajte podľa znázornenia na obr. A.
3. Mletú kávu zalejte studenou vodou.
4. Nasadte veko (1).
5. Výrobok vložte do chladničky. Kávu nechajte luhovať 8 až 24 hodín – v závislosti od želanej intenzity.
6. Pred použitím odoberte filter a veko znovu nasadte.
Upozornenie: Čím dlhšie necháte kávu luhovať, tým intenzívnejšia bude jej chuť. Dbajte na to, aby ste nepoužívali príliš tmavo pražené druhy kávy, aby sa do nápoja nedostalo veľa horkých látok.

Skladovanie, čistenie

Keď výrobok nepoužívate, skladujte ho vždy na suchom a čistom mieste pri izbovej teplote. Výrobok pred prvým použitím starostlivo očistite.

Filter po každom použití dôkladne vyčistite horúcou vodou a bežne dostupným prostriedkom na umývanie riadu.

Výrobok je vhodný do umývačky riadu.
DŮLEŽITÉ! Nikdy nečistite agresívnymi čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúsko nepaťarí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.

 Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.

 Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Priebeh servisu

IAN: 388892_2107

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

 Steklo: odpornost na temperature od 0 °C do +100 °C	 Senza BPA [senza bisfenolo A]
--	--

 Vetro: termostabile da 0 °C fino a +100 °C	 Senza BPA [senza bisfenolo A]
---	--

Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a queste, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Dotazione

CB-10345

1 x copertchio (1)
1 x filtro, in 3 pezzi (2)
1 x caraffa di vetro (3)
1 x istruzioni d'uso
1 x brevi istruzioni

CB-10346

1 x copertchio (1)
1 x filtro (2)
1 x caraffa di vetro con manico (3)
1 x istruzioni d'uso
1 x brevi istruzioni

Dati tecnici

CB-10345

Capacità: ca. 850 ml

CB-10346

Capacità: ca. 750 ml

Termostabile: caraffe di vetro da 0 °C fino a +100 °C

 Data di produzione (mese/anno): 12/2021

Uso previsto

L'articolo è adatto alla preparazione di bevande fredde. L'articolo è destinato esclusivamente all'uso privato. Pulire accuratamente l'articolo prima del primo utilizzo. L'articolo è adatto agli alimenti e alla lavastoviglie.
** Le caraffe di vetro sono fragili.

 Adatto agli alimenti

 Adatto alla lavastoviglie

 Adatto al frigorifero

 ** L'articolo è fragile

 Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Volumen de suministro

CB-10345

1 tapa (1)
1 filtro, 3 piezas (2)
1 jarra de vidrio (3)
1 instrucciones de uso
1 guía rápida

CB-10346

1 tapa (1)
1 filtro (2)
1 jarra de vidrio con asa (3)
1 instrucciones de uso
1 guía rápida

Datos técnicos

CB-10345

Capacidad: aprox. 850 ml

CB-10346

Capacidad: aprox. 750 ml

Resistencia a la temperatura: jarra de vidrio de 0 °C a +100 °C

 Fecha de fabricación (mes/año): 12/2021

Uso previsto

El artículo es apto para preparar bebidas frías. El artículo es apto únicamente para uso particular. Limpie el artículo cuidadosamente antes del primer uso. El artículo es apto para alimentos y se puede lavar en lavavajillas.
** Las jarras de vidrio pueden romperse.

 Apto para alimentos

 Apto para lavar en lavavajillas

 Apto para el frigorífico

 Vetro: termostabile da 0 °C fino a +100 °C	 Senza BPA [senza bisfenolo A]
---	--

Istruzioni di sicurezza

⚠ Pericolo di lesioni!

* L'articolo non è infrangibile. Non utilizzare l'articolo se è danneggiato.

* Controllare che l'articolo non presenti danni o segni di usura prima di ogni utilizzo. L'articolo può essere utilizzato solo in condizioni perfette!

Utilizzo (Fig. A)

1. Versare il caffè in polvere nel filtro (2).
2. Assemblare l'articolo come mostrato nella Figura A.
3. Versare l'acqua fredda sul caffè in polvere.
4. Coprire con il coperchio (1).
5. Collocare l'articolo nel frigorifero. Lasciare in infusione il caffè per 8-24 ore a seconda dell'intensità desiderata.
6. Rimuovere il filtro prima dell'uso e rimettere il coperchio.
Nota: più il caffè rimane in infusione, più intenso sarà il suo aroma. Assicurarsi di scegliere un caffè dalla tostatura non troppo scura affinché rimangano nella bevanda meno sostanze amare.

Conservazione, pulizia

In caso di non utilizzo conservare l'articolo sempre in un luogo asciutto e pulito a temperatura ambiente. Pulire accuratamente l'articolo prima del primo utilizzo. Dopo ogni utilizzo, pulire accuratamente il filtro con acqua calda e detersivo comune. L'articolo è adatto alla lavastoviglie.
¡IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.

 Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.

 Il codice di ricic